



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ
ОДЕЉЕЊЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ
Посл.бр. К-По₂ 10/2014

ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА

Са главног претреса од 19.02.2015. године

Транскрипт аудио записа са главног претреса
одржаног дана 19.02.2015.године

Председник већа: Седите.

Председник већа отвара заседање у предмету Одељења за ратне злочине Вишег суда у Београду К.По₂ 10/2014, у кривичном поступку против оптуженог Живковић Миодрага због кривичног дела ратни злочин против цивилног становништва из члана 142 став 1 КЗ СРЈ у саизвршилаштву у вези члана 22 КЗ СРЈ, а по оптужници тужиоца за ратне злочине КТО број 6/14 од 04.06.2014.године.

Утврђује се да су на главни претрес приступили:

Заменик тужиоца за ратне злочине Душан Кнежевић,

Пуномоћник оштећених адвокат Гордана Андрејевић,

Оптужени Живковић Миодраг, бранилац оптуженог адвокат Драган Палибрк.

Јел имамо успостављену видео конференцијску везу са судом у Аустрији?

Само да констатујемо да је присутан и судски тумач за немачки језик Весна Ивановић.

Јел имамо? Хоћете ли да ми кажете само да ли смо успоставили везу? Не могу. Добро направимо паузу.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се направи пауза у трајању од 15 минута због техничких проблема са везом.

Настављено у 09.50.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се главни претрес одржи

Главни претрес је јаван. Врши се аудио снимање главног претреса а препис тонског снимка биће саставни део записника о главном претресу.

Добар дан, видим да је успостављена видео конференцијска веза. Укључите микрофон молим вас. Ко нам се јавља из суда у Аустрији?

Гудрон Бишоф државни тужилац: Гудрон Бишоф државни тужилац.

Председник већа: Државни тужилац. Добар дан ево поздрављамо вас из Београда, из Вишег суда у Београду. Ја бих вас замолила само да кажете да ли су нам приступили сведоци оштећени?

Гудрон Бишоф државни тужилац: Сво троје сведока су ту, то су госпођа Ф [REDACTED] А [REDACTED], госпођа Н [REDACTED] Ф [REDACTED] и господин Х [REDACTED] А [REDACTED]

Председник већа: Захваљујем, само да констатујем.

Констатује се да је успостављена видео конференцијска веза са судом у Аустрији.

Утврђује се да су присутни и сведоци оштећени Ф [REDACTED] Н [REDACTED], Х [REDACTED] А [REDACTED] и Ф [REDACTED] А [REDACTED]

Хоћете молим вас само да ми кажете како је утврђен њихов идентитет, из које легитимације?

Гудрон Бишоф државни тужилац: Они су показали своје легитимације, ако желите бројеве легитимација морам их позвати да узму бројеве.

Председник већа: Да, ја бих вас замолила.

Гудрон Бишоф државни тужилац: Најпре ће узети легитимације.

Председник већа: Прво нека дође Франц Низама са легитимацијом.

Наставак доказног поступка

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Да се испитају сведоци оштећени Ф [REDACTED] Н [REDACTED], Ф [REDACTED] А [REDACTED] и Х [REDACTED] А [REDACTED]

Испитивање сведока Ф [REDACTED] Н [REDACTED]

Добар дан госпођо Низама.

Сведок ошт. Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Добар дан.

Председник већа: Хоћете ми молим вас само рећи, реците ми ваше само податке из ваше личне карте или пасоша, не знам шта имате код себе. Који је број пасоша?

Сведок ошт. Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Имам пасош код себе, моменат. Ја имам пасош код себе и број [REDACTED]

Председник већа: Захваљујем. Ваши лични подаци су они који се налазе у списима јел тако? Ви сте више пута били испитани у својству сведока.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Јесте, јесте.

Председник већа:

Са личним подацима као у списима.

Госпођо Н [REDACTED] ви знате зашто сте позвани, јел тако?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Да.

Председник већа: Ви сте више пута давали исказ, ја морам опет да вам дам која су ваша права и упозорења. Ви сте дакле позвани у својству сведока, као сведок дужни сте да говорите истину, давање лажног исказа је кривично дело. Нисте дужни да одговарате на питања уколико би одговорима себе или неког вашег блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Да ли вам је то јасно? Дакле не смете ништа прећутати?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Јасно.

Председник већа: Јасно вам је?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ја.

Председник већа: Ја бих вас замолила и да понављате текст заклетве за мном. Заклињем се својом чашћу.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Заклињем се својом чашћу.

Председник већа: Да ћу о свему што будем питана.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Да ћу о свему што будем питана.

Председник већа: Говорити само истину.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Говорити само истину.

Председник већа: И да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: И да ништа од оног што ми је познато нећу прећутат.

Председник већа: Захваљујем.

Сведок опоменут, упозорен изјави:

Дакле, ја ћу вас замолити да испричате шта се све догодило 14.јуна 1992.године, где сте те вечери били и дакле све по реду шта се десило те критичне ноћи. Нећу вас прекидати, дакле у вашем неометаном излагању реците све чега се сећате.

Прво само да констатујем да ли ви остајете код свих ових исказа које сте дали?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Овако, мислим мени би било најдраже да ја, ја стојим иза свих тих изјава што сам до сад дала, и ја бих желела да се те, како сам изјавила задњи пут да та моја изјава остане и даље таква да данас не бих желела пуно да, поново се враћам у своју прошлост и да говорим шта се десило те ноћи, јер ја стојим иза тога што сам дала задњи пут да остане тако. Ако је могуће.

Председник већа: Добро. Мислим требало би барем на питања нека да одговарате, јел то може, то није никакав проблем.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ако имате нека питања покушаћу да одговорим а мислим сад читав догађај те ноћи 14.јуна што се десило не бих желела неких ствари фактички након тољко година не може се и не сећам тако и једноставно стојим иза моје задње изјаве, ако имате неко питање додатно покушаћу одговорити ако могу, ако не...

Председник већа: Ево ја бих вас питала, дакле то је био догађај 14.јуна '92.године у вашој кући су упала нека лица јел тако?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ја.

Председник већа: Јесу. Да ли се сад сећате колико је тачно било њих?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Пет лица је било.

Председник већа: Пет лица?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Пет наоружаних особа.

Председник већа: Да ли су свих пет лица били наоружани?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Колико се сјећам ја.

Председник већа: Реците ми да ли су сви били у униформама?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Колико бих вам могла рећи једно је било у цивилу а они други су били у униформама.

Председник већа: А само ми реците кад кажете цивил, један је био цивил, како је тај цивил изгледао, шта је имао на себи?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: То вам не могу, извините али то вам не могу сад.

Председник већа: Не можете, наравно само...

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Тај опис вам не могу сад...

Председник већа: Само чега се ви сећате. Ви сте говорили о томе. Реците ми а да ли вам је можда нешто карактеристично било код тог цивила. Да ли је нешто имао карактеристично на себи обучено?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Јесте, једну маску, ја мислим да је тај који, један је био с маском, то је мислим био тај колико се ја могу сад у моменту сјетит.

Председник већа: Маска преко лица?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ја.

Председник већа: Које боје?

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Не могу се сјетити.

Председник већа: Не можете се сетити. Добро, ви сте говорили о томе. Реците ми молим вас, знам да је то потресно све за вас, али ја бих вас молила да кажете то чега се сећате. Реците ми како је то изгледало када су они ушли у вашу кућу, да ли је, значи тај моменат кад они улазе, ви знате шта се све ту догодило, па нам само тај део мало ближе испричајте.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ја сам вам рекла да вам стварно ја не бих желела да се враћам сад у све то и да стојим иза моје задње изјаве и ви мени поново покушавате да ја поново....

Председник већа: Добро.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Фактички могу вам ја то све да испричам, али ја то не могу и нисам спремна на то и једноставно како сам рекла, ако ви можете користит моју задњу изјаву ја бих најрадије волела да ви, јер та сва питања која ви мени сад постављате су фактички, враћају ме све на то што се десило. Значи фактички ја бих вам могла сад исто тако све испричати, они су ушли, ово, оно али ја не бих желела, мислим са мојим психичким да идем поново ту назад.

Председник већа: Добро, добро. Заменик тужиоца има једно питање. Сад ће вам заменик тужиоца поставити питање.

Сведок ошт.Н [REDACTED] Ф [REDACTED]: Ја, молим.

Заменик тужиоца: Само једно питање да поставим оштећеној. Рекла је да је било пет наоружаних лица, четири униформисана колико се сећа данас и један у цивилу. Моје питање гласи за њу, да ли је тај у цивилу, обзиром да сам упознат са њеним ранијим исказом, да је у тој групи лица која су упала у њену кућу било једно лице из њиховога краја, односно из Бијељине и да су четири лица била да назовем странци, односно нису били из њиховога краја. Значи да ли је тај цивил био један из те групе од те четворице „странаца“ или је то био овај ваш из Бијељине који им је показивао пут. Да ли тога можете да се сетите да нам кажете и ништа више ме не занима?

Сведок ошт.Н[REDACTED] Ф[REDACTED]: Ја, то је тачно, то је био он, јер могу се добро сјетити да је управо та особа из Бијељине, да је изашла у граду пред кафићом, а ови остали су и даље ишли с нама.

Заменик тужиоца: Значи тај цивил то је тај из Бијељине јел тако?

Сведок ошт.Н[REDACTED] Ф[REDACTED]: Ја.

Заменик тужиоца: Немам више питања, хвала вам.

Председник већа: Добро, захваљујем.

Сведок ошт.Н[REDACTED] Ф[REDACTED]: Молим.

Председник већа: Изволите.

Адв.Драган Палибрк: Немам ама баш ни једно питање.

Председник већа: Да ли ви имате Живковићу неко питање? Немате питања. Добро ја вам захваљујем што сте дошли, то би онда било све, нећемо вас мучити. Хвала вам.

Сведок ошт.Н[REDACTED] Ф[REDACTED]: Молим, хвала. Довиђења.

Председник већа: Хоћете молим вас позвати госпођу Ф[REDACTED] А[REDACTED]. Госпођо А[REDACTED] добар дан.

Сведок ошт.Ф[REDACTED] А[REDACTED]: Добар дан.

Председник већа: Чујете ме добро?

Сведок ошт.Ф[REDACTED] А[REDACTED]: Чујем.

Председник већа:

Испитивање сведока оштећене Ф[REDACTED] А[REDACTED]

Госпођо А[REDACTED] ваши лични подаци су они које ми имамо у списима. Јел нема неких измена у вашим личним подацима?

Сведок ошт.Ф[REDACTED] А[REDACTED]: Ја од првог дана на своје изјаве остајем увијек ту, говорила сам увек о пет људи.

Председник већа: Само мало молим вас. Само ме пажљиво слушајте, прво вас питам за ваше личне податке, то су они које ми имамо у списима, јел тако? Ваши лични подаци.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED]: Ја, А [REDACTED] Ф [REDACTED]

Председник већа: Добро, реците ми нека никаквих измена?

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED]: Нема ништа, све је исто адресе, све исто.

Председник већа:

Са личним подацима као у списима.

Реците ми овако, морам да вам ова упозорења по закону морам да вам дам која су ваша права. Дакле, ви сте позвани у својству сведока, као сведок дужни сте да говорите истину, не смете ништа прећутати, давање лажног исказа је кривично дело. Нисте дужни да одговарате на питања уколико би одговорима себе или неког вашег блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. То вам је јасно јел тако?

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED]: Ја.

Председник већа: Понављајте молим вас текст заклетве. Заклињем се.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] Заклињем се.

Председник већа: Својом чашћу.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] Својом чашћу.

Председник већа: Да ћу о свему што будем питана.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] О свему што будем питана.

Председник већа: Говорити само истину.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] Говорити само истину ко и увијек.

Председник већа: И да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] Да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Председник већа: Хвала. Сад ми овако реците. Да ли остајете код оних ваших исказа које сте давали током овог поступка?

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED] Увијек остајем од првог дана које сам изјаве почела дават у Бијељини и до данас дан, увијек сам говорила о пет људи како су ушли у А [REDACTED] фамилију кућу, и који су најбруталнији начин од А [REDACTED] фамилије радили, сви су били у томе истоме раду само што је био Јовић извршио убиство А [REDACTED]. Сад да ја могу да одвајам некога човјека од пет људи, не могу да одвојим јел кад је Јовић убиство према А [REDACTED] показао да нико није реко не, да би значи од тог неко мого бити човјек, јел то нико није мого, није реко не, и значи они су за мене увијек исти, ја мислим господо да треба и за

вас да то буде тако и они кад је то све било једину мајку коју су да вам не причам, јер то је за мене једна рана која се никад неће излијечити за ту жену, дијете оставити од три дана мени а мајку одвести. Је ли неко од њих пет реко нећемо мајку водити, дјете остављати, је ли исти су сви, ја бих вас молила да стварно ти људи немају хуманости и да би се они морали у свом животу да тако некоме не би направили ко што су мени направили да знају какве су ми ране оставили и мени и мојој дјечи, да никад никоме више не би могли то урадити. Само да они знају и ја више не би пуно могла, јер ја имам здравствене проблеме са собом, била сам у болници, прије десет дана изашла сам фала богу, да сам могла ово присуствовати, да се ово заврши јер свако ово питање и звање и позиви то мене враћа уназад и ја се отад једноставно да се мијењам и ја и моја дјеца. Ето. Ја не би имала више шта ако ви имате нешто да ме питате што будем знала и могла могу да вам одговорим а што не будем то не би ни одговорила, а мислим да само остала сам и да знате да сам један свједок поштен, која сам гледала и тијем људима да нисам једну једину ријеч ону нанијела на њима ко што су они лажима се служили и на мог човјека све говорили, те пошо он убиство, онај у одбрани и што су његове мртве кости претресали због њиховије лажи то им опростити нећу. Зато нек им алах да казну ону највећу која постоји за њија и хвала лијепа.

Председник већа: Добро, госпођо А. ево нећу вас много запиткивати. Само реците пошто сте ви сами споменули да је било пет лица, да ли су били сви наоружани?

Сведок ошт. Ф. А.: Сви су били осим тога бијељинца и он је, да ли је он имао нешто код себе, јел кад су одузели наше кућно оружје он је узео пушку и он је чак пуцао у ходнику и со том је се пушком шетао по кући и тако да су се сви, а ови су сви исто били наоружани и обучени тако сам могла да примјетим пошто је то све тако, они су били брутални, дерали су се, говорили су свашта, да су толико били гласни да ми не би, то су они за то радили да ми би се збунили, да ми не би знали више шта да радимо, да би се ми губили. Јер су говорили ово све треба побити, бацити гранату, све побити, никог не оставити а онда ми како смо се осјећали у томе кад видиш тако људе наоружане, не знам ни сама све да ти кажем и за овог најмлађег мог сина који ће сад да дође, који је седио пред оцем да су га убили и који је, јер сам га ја загрлила кад је још Јовић ставио метак у цијев да и мене убије, ја сам свог сина загрлила од 12 година, колко је имао, тринаеста, узео је тек тринаесту, и само ја мислим да стварно ја не знам више не би имала шта рећи.

Председник већа: Ево још једно питање. Спомињете бијељинца, кажете овај бијељинац, како је он био обучен, да ли је био у униформи или није?

Сведок ошт. Ф. А.: Он није био, тако имао је капу неку, чарапу шта ли је, имао неку да ли је била нека као нешто зеленкасто је било на њему, да ли је сад оно било од неке те, јер је у Бијељини било више врста војске па се облачиле, имали су сви разне униформе, јер је била, свако је себе оцењивао како је ко стига и облачили су се и то не могу да вам ја кажем баш нешто сигурно.

Председник већа: Да, нисам вас разумела само да ли је био у униформи или не?

Сведок ошт. Фата Авдић: Није он био у униформи ко што су ти били четворица.

Председник већа: Добро, добро. Питања заменик тужиоца нема. Бранилац оптуженог нема питања. Оптужени нема питања. Госпођо А. хвала вам што сте дошли, што сте дошли да сведочите, ми вас поздрављамо из Београда.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED]: Молим лијепо, фала и вама и све најбоље желим вам јер пошто сам била тамо и сјећам се, мислим стварно захваљујем се на вашем раду и на вашем труду, пуно среће вам желим.

Председник већа: Хвала лепо.

Сведок ошт.Ф [REDACTED] А [REDACTED]: Довиђења.

Председник већа: Довиђења. Позовите молим вас Х [REDACTED] А [REDACTED]

Испитивање сведока оштећеног Х [REDACTED] А [REDACTED]

Господине А [REDACTED] добар дан.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Добар дан.

Председник већа: Лични подаци ваши су они које ми имамо у списима, јел тако?

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Јесте.

Председник већа: Нема никаквих измена?

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Нисам се још оженио, нема ништа.

Председник већа: Добро.

Сведок Х [REDACTED] А [REDACTED] са личним подацима као у списима, без измена.

Ви сте позвани у својству сведока као сведок дужни сте да говорите истину, давање лажног исказа је кривично дело, нисте дужни да одговарате на питања уколико би одговорима себе или неког вашег блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Дакле ништа не смете прећутати. То вам је јасно?

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Да.

Председник већа: Ја бих вас замолила да понављате текст заклетве. Заклињем се.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Заклињем се.

Председник већа: Да ћу о свему што будем питан.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: О свему што будем питан.

Председник већа: Говорити само истину.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Говорити само истину.

Председник већа: И да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: И да ништа од онога што ми је познато нећу прећутати.

Председник већа: Захваљујем. Ви знате, ви сте неколико пута били испитани у својству сведока, ево сад пошто поново судимо имамо и ново веће, реците ми молим вас да ли можете, да ли прво остајете код свих ових исказа које сте дали до сада?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Па и ја бих се надовезао мајци и сестри да остајем при својим изјавама као и што јесте тако, не бих пуно хтио сада да понављам то, јер кад вратим то све уназад, да сам изјаве давао у Бијељини, у Тузли, у Београду, у амбасадама, код вас, значи мислим да је то заиста и доста је више од тога. Али дефинитивно остајем при ономе што сам у Београду рекао на суђењу.

Председник већа:

Сведок оштећени у свему остаје код исказа које је дао током поступка.

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Ако ви неких питања имате можете ме радо питати.

Председник већа: Ево ја бих вас питала само да ми кажете те ноћи 14. јуна '92. године, колико лица је било у вашој кући?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Пет особа је дошло у кућу.

Председник већа: Да ли су сви били униформисани?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Четворица су била униформисана, једно је било у цивилу.

Председник већа: Да ли то лице које је било цивил, да ли вам је познато то лице?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Није ми познато, али из предмета се касније испоставило да је био наш комшија из сусједног села који је довео те одређене људе ту те вечери.

Председник већа: Да ли се сећате како је он био обучен? Ви сте били мали, тад у то време сте имали колико 12, 13 година, да ли вам је остало у сећању ето то како је био он обучен?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Имао сам 13 година, он је имао црну јакну на себи, то ми је остало у сјећању, онако био је мало нижег раста је био, онолико колико сам мого ја као дјечак да запамтим и био је наоружан. То морам исто да кажем.

Председник већа: Да ли су сви били наоружани?

Сведок ошт. Х[REDACTED] А[REDACTED]: Били су сви дефинитивно, да.

Председник већа: Добро.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Ја сам у исказу такођер навео тамо да сам се ја задржавао у тој соби гдје је отац погинуо али да су они у различитим констелацијама улазили-излазили, значи сви који су улазили-излазили имали су оружје и зато могу да тврдим да су сви били наоружани.

Председник већа: Добро, да ли има питања? Заменик тужиоца нема питања, бранилац оптуженог нема питања. Оптужени Живковићу немате питања. Нема питања за вас, дакле ви сте рекли остали сте у свему код ових исказа. Ово кад сам рекла ново веће не мислим на овај предмет него мислим на онај предмет у односу на онај основни који смо имали Јовић, Ристић и Ђурђевић, па зато кажем промењено је веће па сам хтела да кажем да ли можете нешто ближе да испричате, али како сте остали код свих исказа нећемо вас више малтретирати.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Мени је познато да је то суђење њему раздвојено или одвојено то ми је исто познато и познато ми је да смо морали да дођемо и зато смо се одазвали сви да би и он био кажњен као и остали, и други, ето толико могу само да кажем.

Председник већа: Добро. Ја Вам се захваљујем. Хвала што сте били, можете сада ићи.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Хвала и Вама што сте нам учинили ову услугу да не долазимо у Београд, пуно сте нам с тим помогли и један велики поздрав Вама и за Београд с моје стране.

Председник већа: Хвала лепо. Можете ићи, пријатно.

Сведок ошт.Х [REDACTED] А [REDACTED]: Довиђења.

Председник већа: Довиђења.

Да ли имамо некога у суду у Аустрији?

Гудрон Бишоф државни тужилац: Да.

Председник већа: Колегинице са овим бисмо онда завршили, испитали смо сведоке, ја Вам се захваљујем на овој указаној помоћи.

Сада бих ја одјавила ову видео конференцијску везу.

Гудрон Бишоф државни тужилац: Нема на чему, хвала. Довиђења.

Председник већа: Довиђења. Поздрав из Београда.

Гудрон Бишоф државни тужилац: Хвала, такође.

Председник већа:

Констатује се да је одјављена видео конференцијска веза у 10 часова и 20 минута.

Госпођо Ивановић и ја Вама такође захваљујем што сте дошли, што сте нам омогућили да успоставимо контакт са Судом у Аустрији. Можете ићи, нема потребе више да се задржавате. Довиђења.

Судски тумач за немачки језик Весна Ивановић: Довиђења. Хвала лепо.

Председник већа: Јел` имате трошковник испостављен или ћете накнадно да испоставите?

Судски тумач за немачки језик Весна Ивановић: Накнадно ћу. Чућу се са вашим колегом Ускоковићем.

Председник већа: Добро. Довиђења.

Ја не знам да ли сте вршили увид у спис, ево имам једну службену белешку од наше службе за помоћ и подршку оштећенима и сведоцима.

То је службена белешка под бројем 31/14 од 09.10.2014. године.

Извештена сам да сведок Н██████████ А██████████ је у телефонском разговору изјавио да су он и његова супруга Х██████████ имали тежак период после сведочења у Бечу, а посебно Х██████████ која је толико тешко поднела сведочење да се готово читаву годину опорављала. Сматрају да би јој ново сведочење на било који начин поново угрозило садашње донекле стабилизовано стање, а „мора се живети и даље“, из тог разлога не желе поново да сведоче, да пролазе кроз ту врсту стреса и додају да остају при свему што су до сада изјавили.

Ето то је то што смо ми добили. Дакле, нисмо у могућности да извршимо поново испитивање сведока.

Да ли имате још неке предлоге или можемо да читамо, да вршимо увид у ову документацију коју имамо у списима? Изволите, заменик тужиоца.

Заменик тужиоца: Да вршимо увид, да читамо.

Председник већа: Добро. Ја колико се сећам било је да сте сагласни јел` тако, да се изврши увид у ове списе. Изволите.

Адв. Драган Палибрк: Значи ја само оно на чему инсистирам, Ви врло добро то знате од првог дана још од припремног рочишта али и пре тога, ја апсолутно инсистирам на томе да се изјаве које су дате центру Служби безбједности Бијељине од 17.06. А██████████ Х██████████ значи, Живковић Миодрага, дате су 16.06.1992. године, Ђурђевић Зорана, Спасојевић Данила уведу као докази, да се користе као доказ, јел` ако хоћемо истину у овом предмету то је једина истина. То је једино саслушање које је извршено два дана после тог догађаја иде Х██████████ ја потпуно разумем ове људе зато је и нормално да их нисам ништа питао и не би их никад ни питао, да се сећају после 22 године, али ово је два дана после догађаја и ту Х██████████ детаљно описује ко је тачно шта урадио. Значи, ако хоћемо истину ако нећемо ако нам није само циљ да видимо колико ће бити казна и тако даље,

него да стварно утврдимо шта се тамо догодило, ја инсистирам да се ово уведе као доказ и да се користи као доказ.

Председник већа: Дајте молим Вас, само да констатујем, да имамо те изјаве то је тачно.

Адв. Драган Палибрк: Јел` имате?

Председник већа: Па има у спису, само ми дајте да ја констатујем. Немам сад, да не тражим, па да констатујем.

Адв. Драган Палибрк: Да, да, наравно.

Председник већа: Бранилац оптуженог Живковић Миодрага адвокат Драган Палибрк предлаже да се изјаве ...

Адв. Драган Палибрк: И нема проблема онда, да се Х [REDACTED] не саслушава.

Председник већа: ... А [REDACTED] Х [REDACTED] .. Јел` Ви све предлагете или само?

Адв. Драган Палибрк: Те четири, потпуно су исте, ту се говори истина, то је истина. Ту је и Ђурђевић и Спасојевић Данило ...

Председник већа: Ђурђевић Зорана, Спасојевић Данила и Живковић Миодрага...

Адв. Драган Палибрк: Па добро, он је и ту дао изјаву, па мислим наравно, не може океј, али ...

Председник већа: ... уведу као доказ, јер је оштећена Х [REDACTED] детаљно описала шта се те критичне ноћи догодило.

Адв. Драган Палибрк: Детаљно, тачно ко је шта радио. Уважена председнице, уважени чланови већа, ако ми само дозволите, видите да сам врло конструктиван и коректан и не одузимавам уопште драгоцену време овог суда, ал` ми сад само дајте два минута. Значи, поента приче је не можемо осуђивати - били су пет, а не знам да ли је силовао један, два, три или пет. Тако су сви искази и Н [REDACTED] и Х [REDACTED] касније, не знам да л` су сви. Не можемо тако да осуђујемо људе, значи мора се тачно знати ко је шта радио и једино што ће нам помоћи и што мене уверава у ово што причам је што сам имао прилике да прочитам те изјаве и ово је за мене једина истина, све остало ће бити пракао. Значи поента приче је да само се уведе ово као доказ и нема никаквих проблема, потпуно ћу бити сагласан да се Х [REDACTED] не зове, а што се тиче осталих исто се слажем потпуно да се читају, па ја сам први рекао да слушавам ове људе који су давали овде пет пута мењали исказе, па то вређа интелигенцију и мислим, ту се потпуно слажем са овом госпођом Ф [REDACTED] која онако прича оно вређа, чак и браниочеву интелигенцију. Ја се ту потпуно слажем да их и не зовемо јер овде само могу да нас изнервирају. Значи да их не зовемо да читамо али само да ово буде доказ. Ето, мислим да сам врло конструктиван и коректан и на томе ћу инсистирати, је л` ово је истина.

Председник већа: Јел` то све?

Адв. Драган Палибрк: Да, ја сам то рекао и на припремном.

Председник већа: Добро. Изволите. заменик тужиоца.

Заменик тужиоца: Шта сад ја треба да се изјашњавам да ли да се користи то што је у полицији састављено? Па ни у ком случају не могу се сагласити са тим, па не можемо ми у једној ситуацију то користити, а ни у једној другој не користити. Значи ја се противим, мислим да није неопходно моје детаљније образложење зашто сам ја против тога. Значи свако има право на своје мишљење па и ја на своје, ово је моје.

Председник већа: Па наравно, зато Вас и питам.

Заменик тужиоца: Зато и кажем.

Председник већа: Да ли има још неких предлога? Пуномоћник оштећених нема предлога.

Ништа, направићемо паузу од 15 минута да одлучимо о овим вашим предлозима.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Наставља се главни претрес у 10,50 часова.

Веће доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се у наставку доказног поступка на сагласан предлог странака читају:

- искази сведока С██████████ Ду██████████, Ф██████████ Р██████████, М██████████ П██████████, Л██████████ М██████████,
- извештаји и налаз и мишљење судског вештака др Ђорђа Алимпијевића,
- да се изврши увид у записник о увиђају Основног суда у Бијељини број Кри.94/92 од 15.06.1992. године,
- извештај о гинеколошком прегледу и извештај о прегледу вагиналног секрета оштећене А██████████ Н██████████ и оштећене А██████████ Х██████████ од 15.06.1992. године,
- у потврде о одузимању и враћању предмета,
- у записник о препознавању овога суда од 26.01.2011. године,
- као и албум фотографија у списима,
- у записник о испитивању сведока С██████████ Б██████████ од 11.08.2009. године.
- Врши се увид у предмет К-По2 7/2011,
- у пресуду под истим бројем од 04.06.2012. године,
- као и у пресуду Апелационог суда у Београду Кж1 По2 6/12 од 25.02.2013. године,
- врши се увид у извод из казнене евиденције за оптуженог,

-у решење о одређивању притвора окривљеног и наредбу о издавању потернице од 15.12.2010. године,

-у решење о прекиду истраге од 05.05.2011. године,

-као и решење о одређивању притвора од 07.05.2014. године.

Веће доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Одбија се предлог браниоца оптуженог Живковић Миодрага, адвоката Драгана Палибрка да се изведу као доказ изјаве С██████████ Д██████████, А██████████ Х██████████е, Живковић Миодрага и Ђурђевић Зорана, обзиром да се ради о изјавама које су дате у Станици Јавне безбједности Бијељина, а које су дате без икаквог упозорења, правне поуке о правима и дужностима сведока односно окривљеног.

Реците ми везано за непосредно испитивање оштећене Х██████████ А██████████ и А██████████ Н██████████, да ли повлачите тај предлог?

Адв. Драган Палибрк: Повлачим и инсистирам да се саслуша и инсистирам да ми се писмени отправак, молим Вас, решења овог да сте ми одбили.

Председник већа: Добро.

Бранилац оптуженог ставља поновни предлог да се непосредно у својству сведока испита Х██████████ А██████████ и А██████████ Н██████████

Одбија се поновљени предлог браниоца Драгана Палибрка да се непосредно испитају у својству сведока А██████████ Х██████████а и А██████████ Н██████████, те

Веће доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Читају се искази сведока оштећених Х██████████ А██████████ са записника о главном претресу сачињен у просторијама Амбасаде Републике Србије у Бечу дана 12.12.2011. године и Н██████████ А██████████ испитан пред Окружним тужилаштвом у Бијељини КТ.10/03 од 27.10.2009. године и пред истражним судијом Вишег суда у Београду 30.03.2011. године а у смислу члана 406 став 1 тачка 1 ЗКП.

Одбија се предлог заменика тужиоца за ратне злочине да се као сведоци позову Јовић Драган, Ђурђевић Зоран и Ристић Ален из разлога што не могу имати својство оптуженог и својство сведока.

Веће доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Читају се искази саоптужених Јовић Драгана, Ђурђевић Зорана и Ристић Алена у смислу члана 406 став 1 тачка 5 ЗКП.

Добро. Да ли има још неких предлога, молим Вас, да рецимо нешто нисмо одлучили а да је био постављен као предлог?

Изволите, заменик тужиоца.

Заменик тужиоца: Заменик тужиоца нема нових доказних предлога.

Председник већа: Нема нових доказних предлога. Бранилац?

Адв. Драган Палибрк: Немам нових доказних предлога.

Председник већа: Бранилац оптуженог нема нових доказних предлога.

Добро. За данас ћемо завршити.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Главни претрес се одлаже, а следећи заказује за 05.03.2015. године у 13,00 часова.

Дакле за следећи главни претрес биће завршне речи и са овим предметом завршили бисмо, тако да видећу да ли могу да Вас убацим, ако не ја стварно не знам како ћемо то. Да нађемо неко прелазно решење јер ми смо сви пуни... Ја разумем али да знате да ово сад ...

Колико ће Вам трајати завршне речи, тужиоче?

Заменик тужиоца: Ја нисам поборник односно присталица дуге завршне речи зато што суд кад каже да је доказни поступак и да треба да се иде у завршну реч њему је потпуно јасно какво је чињенично стање, значи ја 15 минута, ни за шта ми не треба дуже.

Председник већа: Добро. Отприлике, зато сам Вас питала. А Вама колико ће требати?

Адв. Драган Палибрк: Трудићу се концизно, значи не верујем ни ја да ће моја завршна реч дуже од пола сата трајати.

Председник већа: Добро. Овако ...

Главни претрес се одлаже за **05.03.2015. године у 14,30 часова**, што је присутнима саопштено уместо позива, судница број 4.

Молим Вас припремите се за завршне речи.

Довршено у 11,00 часова.

Председник већа: Изволите.

Опт. Миодраг Живковић: У вези овог мог притвора, знате ја сам у стану, да ли постоји могућности да ми Ви одобрите шетњу неку?

Председник већа: Па ја не знам морам да видим јел имате....

Опт. Миодраг Живковић: Повереница је мени рекла да се обратим Вама.

Председник већа: Јел имате терасу, нешто, двориште?

Опт. Миодраг Живковић: Не, не. Не.

Председник већа: Добро, то ћу морати да се консултујем.

Опт. Миодраг Живковић: Добро, повереница ми је дакле рекла да Вас замолим....

Председник већа: То ћу са повереницом да се чујем.

Опт. Миодраг Живковић: Хвала Вам.

Записничар

Председник већа-судија